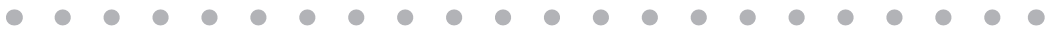


Honeywell Life Safety Iberia

ITAC

Interface de Transmisión Analógica-Convencional /
Analogue - Conventional Transmission Interface



Guía de instalación / Installation Guide

HLSI_MN1007_B
27 DICIEMBRE 2010

*Toda la información contenida en este documento puede ser modificada sin previo aviso /
Information in this document is subject to change without notice.*

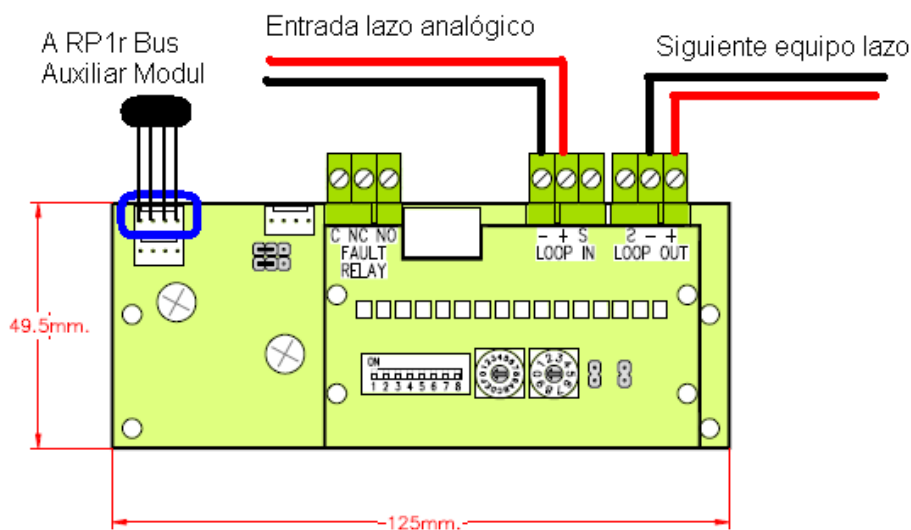
INSTALACIÓN

La pasarela **ITAC** permite comunicar las incidencias de las centrales de Extinción Serie **RP1r** a la central analógica **ID50**, **ID3000**, **ZX** o **DX** de forma totalmente supervisada y bidireccional utilizando el lazo analógico de comunicaciones evitando la utilización de contactos de relés.

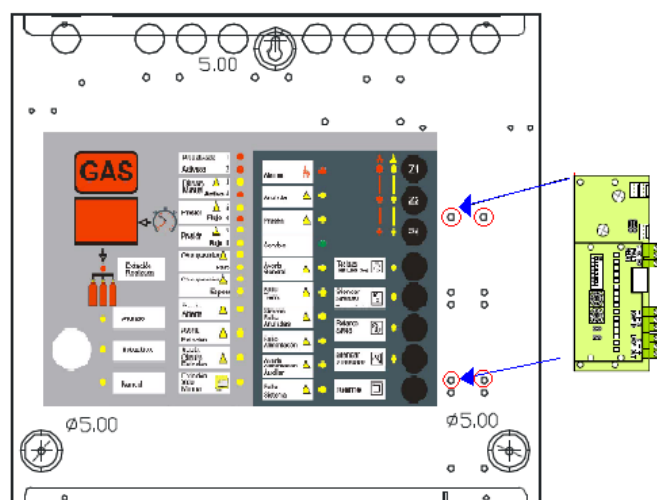
El Gateway o pasarela ITAC se conecta por un lado al bus de comunicaciones I²C de la central convencional y por el otro lado al lazo analógico a través del cual informa de cualquier cambio alarma o avería de las zonas de forma individual a la central analógica ID50 o ID3000.

El ITAC incluye dos roto-switch que permiten al instalador seleccionar la dirección de inicio de módulos que utilizará la pasarela ITAC para transmitir la información. Además incluye un aislador de cortocircuito para poder independizar la entrada de la salida de lazo.

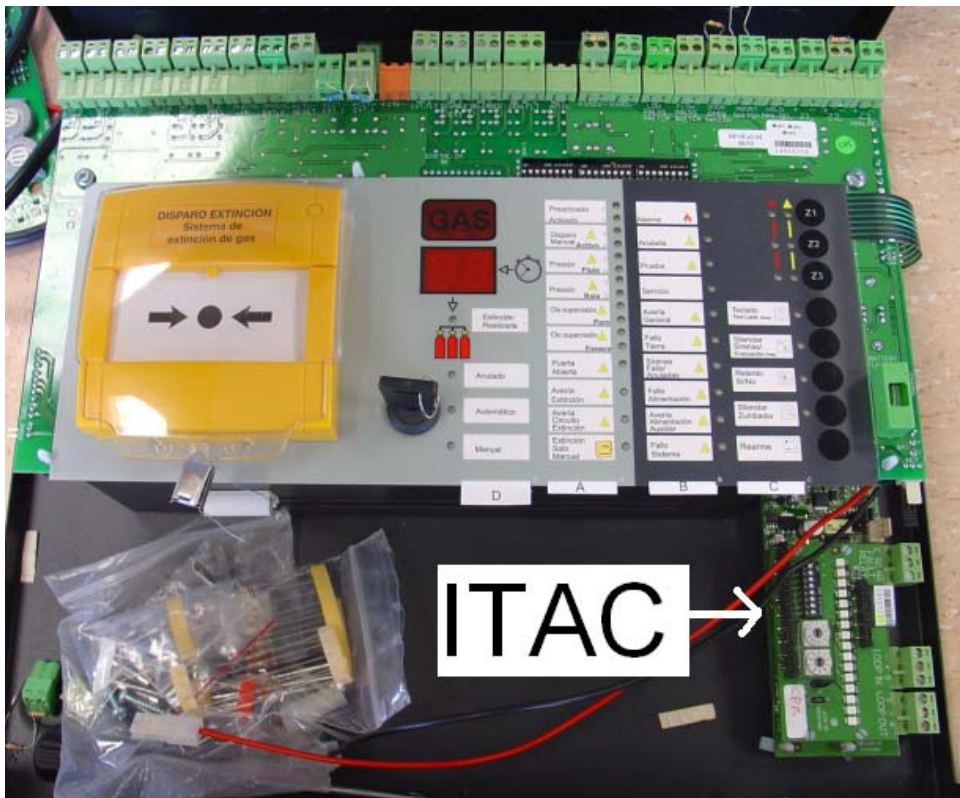
La tarjeta también incluye un relé de avería general el cual bascula si existe un fallo de comunicaciones o cualquier otro tipo de incidencia para poder informar de esta avería por cualquier otra vía.



Antes de instalar la ITAC en la RP1r deberá comprobar que la central RP1r tiene las comunicaciones habilitadas. Esta prestación se incluye en todas las RP1r con versión 3.04 suministradas desde Mayo 2010. Estas centrales se diferencian de las anteriores porque incluyen terminales naranja en la bornas de alimentación de 24Vdc. Para centrales anteriores a la versión 3.04, es necesario actualizar el SW de la central, en tal caso, consulte con el departamento técnico de Honeywell Life Safety.



La ITAC se instala en el interior de la central de extinción **RP1r**. En la parte derecha de la cabina existen agujeros pretaladrados donde se fijará la tarjeta.



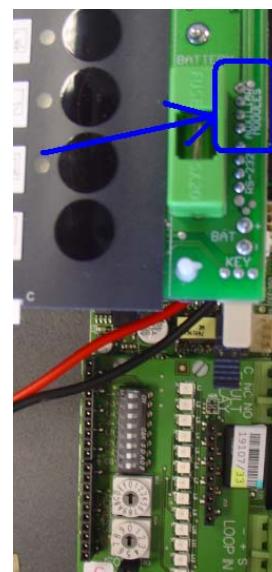
Deberá utilizarse el cable de 4 hilos suministrado con la ITAC para la conexión y alimentación de la ITAC a la central de extinción. El cable de 4 conductores deberá conectarse en la RP1r en el terminal etiquetado como AUXILIARY MODULES, ubicado en la parte derecha inferior de la placa, justo al lado del fusible de baterías.



NOTA IMPORTANTE:

*No conecte el cable al terminal RS-232 ya que podría dañar la placa y realice la conexión **sin alimentación**.*

El otro extremo del cable deberá conectarse a la tarjeta ITAC en el terminal J17 ubicado en un extremo de la ITAC, este terminal viene etiquetado como PANEL AUX MOD.



CONFIGURACIÓN

La tarjeta ocupa, por defecto, 7 direcciones de **módulo monitor**, la primera de ellas se selecciona con los dos microinterruptores decádicos y muestra los siguientes eventos:

- | | |
|-----------------------|---|
| - 1ª Dirección. LED1 | ALARMA = RP1r en ESTADO PREAMBIVO
AVERÍA = Cualquier de las 3 zonas Z1, Z2 o Z3 esta en avería |
| - 2ª Dirección. LED 2 | ESTADO ACTIVO |
| - 3ª Dirección. LED 3 | RP1r en Modo Espera o Paro * |
| - 4ª Dirección. LED 4 | RP1r con posición de la llave en Modo Manual |
| - 5ª Dirección. LED 5 | RP1r con posición de la llave en Modo Anulado |
| - 6ª Dirección. LED 6 | ALARMA => Extinción realizada
AVERÍA => Avería en el circuito de Extinción |
| - 7ª Dirección. LED 7 | Avería General, indica cualquier fallo de la central |

* Esta dirección se activa además si cualquiera de los dos circuitos Espera o Paro se encuentre en estado de avería.

En la central analógica la direcciones anteriores se podrán configurar como módulos MONITOR o AUXILIARES.



NOTA IMPORTANTE

La ITAC transmite en tiempo real el estado asignado. En caso de configurarse la dirección como módulo auxiliar, por ejemplo, la posición de la llave, su activación y reposición será inmediata; en cambio, si se configura como módulo monitor será necesario rearmar la central ID para actualizar el estado.

Ejemplo: Si la dirección 4 que representa el estado de la RP1r en Modo Manual se configura como AUXILIAR, el tabulador de auxiliar, reflejando el estado, será visible cuando la llave pase a manual; si se cambia de posición, desaparecerá su activación en la Central ID.

DATOS TÉCNICOS

- | | |
|---------------------|---|
| Dimensiones en mm: | 125 (ancho) x 50 (alto) x 40 (fondo) |
| Alimentación: | de la propia RP1r, a través del conector de 4 hilos incluido (150mA a 24Vdc) |
| Microinterruptores: | para uso futuro. Actualmente todos deben estar en OFF. |
| DIPS: | PW1. Protocolo, puente NO instalado para compatibilidad ID3000/ ID50.
PW1. Protocolo, puente SÍ instalado para compatibilidad ZX y DX
ISO. Aislador. SÍ. En caso de utilizar el aislador propio.
MOD232. Posición I ² C, hacia el exterior de la placa superior |

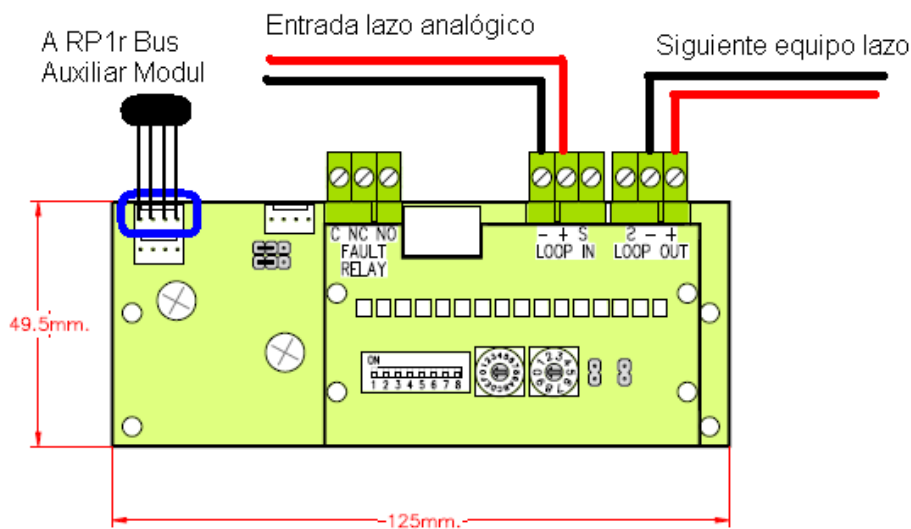
ENGLISH GUIDE

INSTALLATION

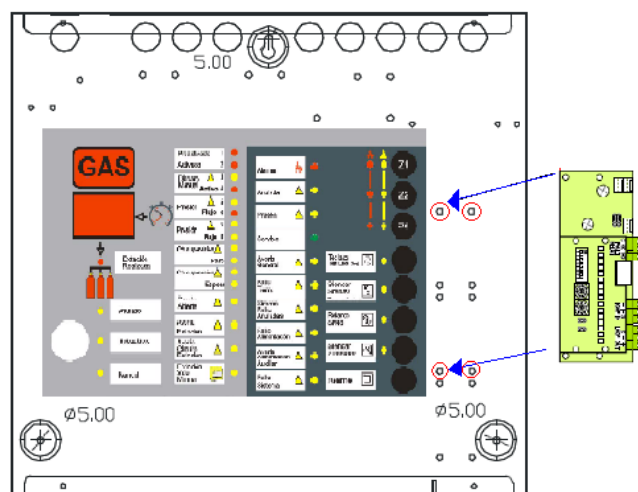
The **ITAC** module allows the communication of **RP1r** extinguishing control panels' events to **ID50, ID3000, ZX or DX** fire alarm control panels. The bidirectional communication is always monitored to avoid the use of relay contacts for transmission to the analogue loop.

The ITAC module is connected to the extinguishing control panel communications loop at one end (I^2C) and to the analogue loop at the other end, from which any change in alarm or fault zones is sent individually to ID50/60 or ID3000 control panels.

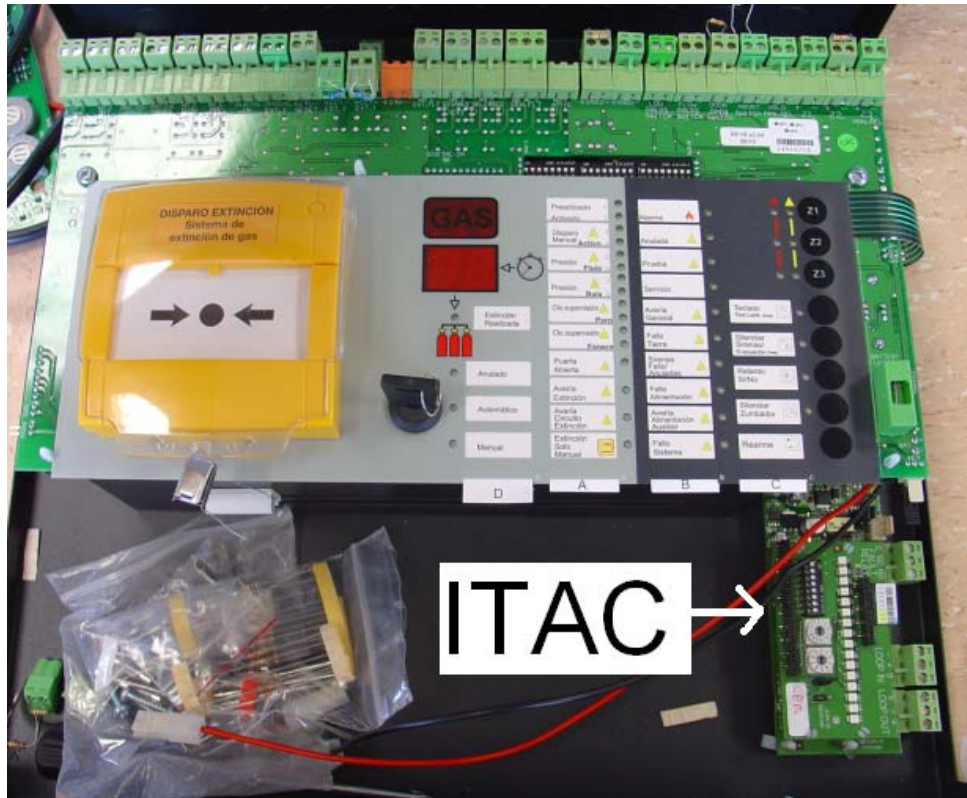
Two rotoswitches are provided inside ITAC in order to select the start module addresses for transmitting information. A short-circuit isolator is also included to allow the loop input and output to be independent. A general fault relay switches if a communication fault or any other event takes place, so the event can be informed in other ways. 16 status indicator leds are provided to inform about the analogue loop communications and they are also useful for event diagnosis.



Before installing ITAC module into the RP1r box, ensure that the RP1r control panel communications are enabled. This option is included in RP1r control panels with version 3.04 or higher. These RP1r control panels (supplied from May 2010) provide orange terminals in the 24Vdc power terminals. For control panel versions lower than 3.04, please contact with Honeywell life Safety Technical Department in order to update the SW.



ITAC module is installed into the RP1r extinguishing control panel box using the knockouts located on the right hand side.



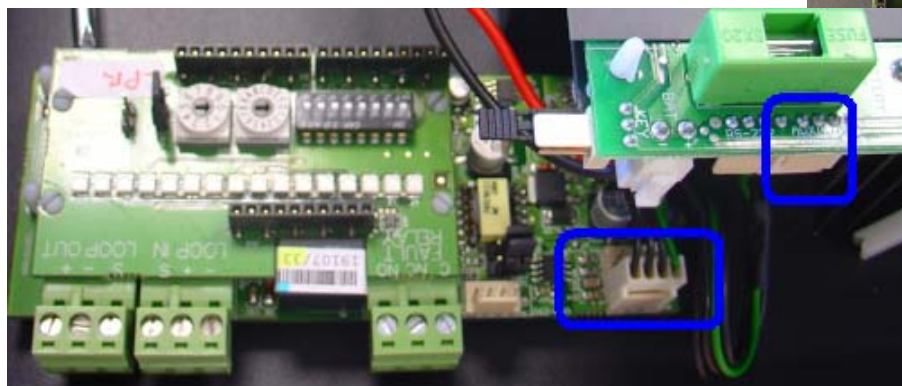
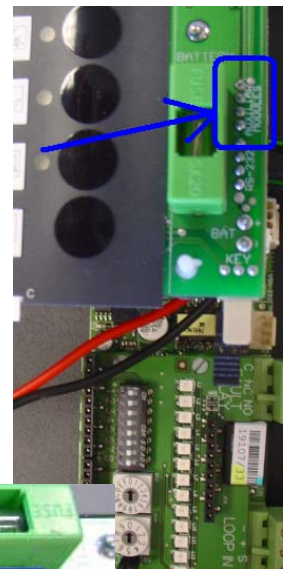
Use the 4-wire cable supplied with ITAC module to connect the ITAC to the RP1r control panel terminal labelled AUXILIARY MODULES. This terminal is located at the bottom right hand of RP1r PCB.



IMPORTANT:

Do not connect the cable to the RS-232 terminal because PCB may be damaged. Make connections without power supply.

The other cable end must be connected to the ITAC J17 terminal located at one side of ITAC module and labelled PANEL AUX MOD.



CONFIGURATION

The ITAC, by default, uses 7 monitor module addresses to show the following events:

- 1st address: Alarm (RP1r in preactive status), Fault (a fault in any of the 3 zones, Z1, Z2 or Z3)
- 2nd address: Active status;
- 3rd address: Hold or abort mode*;
- 4th address: RP1r key in Manual mode;
- 5th address: RP1 key in Disabled mode;
- 6th address: Alarm => Release,
Fault => Fault in the extinguishing circuit;
- 7th address: General fault.

* This address is also activated if any of both circuits, hold and abort, is in fault status.

Previous addresses can be configured as Monitor or Auxiliary modules at the control panel.



IMPORTANT

The assigned status is sent by the ITAC module in real time. If the address is configured in the ID panel as Auxiliary mode, for example, the key activation status Disabled or Manual mode will be transmitted immediately. However, if the address is configured as a Monitor Module, The ID control panel must be reset to update the RP1r status.

Example: If address 4, which stands for RP1r Manual Mode, is configured as AUXILIARY, the auxiliary tab will be shown when the key is placed in manual mode. If the key position is changed, the indication will disappear at the ID control panel.

TECHNICAL DATA

- Dimensions In mm: 125 (width) x 50 (height) x 40 (depth)
- Supply: from RP1r power supply through 4 wire cable supplied (50mA @ 24Vdc)
- DIP Switches: All in OFF position. Future use.
- DIPS:
 - PW1.** Jumper not fitted for ID3000 and ID50 compatibility.
 - PW1.** Jumper fitted for ZX and DX compatibility.
 - ISO.** Isolator. Jumper fitted when using ITAC isolator.
 - MOD232.** I²C position on the outside of the top card.

Honeywell Life Safety Iberia

Central y Delegación Este: Tel.: 93 4973960 Fax: 93 4658635
Delegación Centro: Tel. 91 1314800 Fax 91 1314899
Delegación Sur: Tel 95 4187011 Fax 95 5601234
Delegación Norte: Tel.: 94 4802625 Fax: 94 4801756
Delegación Portugal: Tel.: 00 351218162636 Fax: 00 351218162637
www.honeywelllifesafety.es